

انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین المللی ایران

ITCA of IRAN

Int'l. Transport Companies Association of IRAN

تاسیس ۱۳۴۸ • Since 1969



Encl.: دارد : پیوست : No.: ۲۱۰/۱۰/۱۱۳۸۳ شماره: Date: ۱۳۹۹/۳/۱۹ تاریخ :

بسمه تعالی

«نمبر فوری»

بخشنامه

شرکت محترم حمل و نقل بین المللی (عضو و غیر عضو)

موضوع: دستورالعمل تردد ناوگان ایرانی به ترکیه

با تقدیم درود و احترام،

ترجمه متن دستورالعمل وزارت کشور ترکیه در خصوص شرایط تردد ناوگان ایرانی به ترکیه با رعایت پروتکل و موازین بهداشتی که توسط سرپرست محترم امور کارانه تیر و حمل و نقل بین المللی اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران طی نامه شماره ۲۴/۱۴/۹۹۵۹۲ مورخ ۹۹/۳/۱۹ ارسال شده است جهت استحضار به ضمیمه ایفاد می گردد. /ر

با تقدیم احترام

دبیر انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین المللی ایران

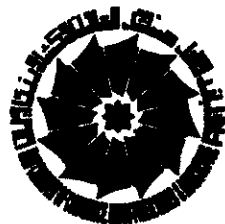
زنوزی

www.itair.ir

ita_db@itair.ir

تهران / ۴۳۱۱۱ ۱۵۷۵۶ ، میدان هفتم تیر، دکترمفتح شمالی ، خیابان ملایری پور، شماره ۹۶ ، تلفن : ۲۹۰۴ ۸۸۲ - ۶ / ۴۶۹۲ ۸۸۳ (۰۲۱) نمابر: ۲۶۸۳ ۸۸۲

No. 96, Malayeripour St., North Dr. Mofateh Ave., Tehran 15756 43111, IRAN Tel.: (+98 21) 8831 4692 / 6 - 8882 2904 Fax: 8882 26*



اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture

الف. ترانزیت راننده و کامیون از ترکیه

۱. در چارچوب اقدامات بازدارنده در قبال شیوع ویروس کرونا، رانندگان کامیونها مورد کنترل های پزشکی قرار می گیرند و به فرد یا افرادی که علائم مریضی را داشته باشند، اجازه ورود داده نخواهد شد.
۲. ورود کامیون مشمول ضد عفونی خواهد شد.
۳. رانندگان در هر محلی که متوقف/یا برای استراحت در ارتباط با مردم قرار می گیرند مکلف به استفاده از ماسک خواهند بود و ضمناً می بایست به میزان کافی ماسک، مواد ضد عفونی و غذا به همراه داشته باشند.
۴. استراحتگاهها و مسیر رانندگان جهت عبور (ترانزیت) از قلمرو گمرکی ترکیه توسط مراجع گمرکی آن کشور مشخص و بایستی به دستگاه و سیستم های ردیابی مجهز و در حداقل زمان ممکنه می بایست ترکیه را ترک نمایند.
۵. نظارت بر اجرای اقدامات لازم بهداشتی و ایمنی توسط فرمانداری و استانداریهای محلی در مکان و استراحتگاههای موقت توسط مراجع گمرکی صورت می پذیرد.
۶. تعهد کتبی در هنگام ورود از رانندگان ترانزیتی مبنی بر اینکه در مکان غیر ضروری توقف ننمایند، اخذ می گردد. در غیر این صورت در چارچوب قوانین بهداشتی جریمه خواهند شد.
۷. قبل از موافقت با ورود کامیون می بایست مطمئن شوند کامیون توسط کشور بعدی که از طریق این کشور خارج می شود، مورد پذیرش قرار می گیرد. در غیر این صورت اجازه ورود به کامیون داده نخواهد شد.

ب. رانندگانی که وارد ترکیه می شوند

۱. در چارچوب اقدامات بازدارنده در قبال شیوع ویروس کرونا، کنترل های بهداشتی توسط مراجع ذیصلاح اداره بهداشت طبق معاینه و ارزیابی های مرتبط با اپیدمی انجام می پذیرد.
الف. اگر علائم مرتبط با مریضی مشاهده شود:
ا. برای رانندگان ترک، قرنطینه و معالجه در مکان های مشخص شده که توسط مراجع بهداشتی مشخص شده، قرار می گیرند. اطلاعات شخصی و اقامتی رانندگان به اداره بهداشت شهر مربوطه جهت کنترل های لازم اعلام می گردد.
ب. به رانندگان خارجی اجازه تردد داده نمی شود.
ب. اگر علائم مریضی مشاهده نشود:
ا. رانندگان ترک منوط به گذراندن دوره ۱۴ روزه قرنطینه در محل زندگی خود مورد پذیرش قرار می گیرند، اما مجاز به ترک کشور جهت فعالیت حمل و نقل بین المللی بدون سپری کردن دوره قرنطینه نخواهد بود. رانندگانی که برای فعالیت حمل و نقلی از کشور خارج نمی شوند مدت ۱۴ روز



اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture

- قرنطینه را در محل سکونت طی خواهند کرد و مشخصات و آدرس رانندگان ترک به مراجع ذیصلاح اداره بهداشت شهر محل سکونت راننده برای کنترل های لازم بعدی اعلام می شود.
- ii. در صورت تعهد کتبی رانندگان خارجی، مبنی بر اینکه کشور را در حداقل زمان ممکن ترک خواهند کرد، بدون ۱۴ روز قرنطینه، اجازه ورود داده می شود. در مدت زمانی که در داخل کشور هستند رانندگان خارجی مکلفند در صورت مشاهده هرگونه علائم مریضی (بالا بودن حرارت بدن، سرفه، مشکلات تنفسی و غیره) مراتب را به نزدیک ترین مرکز درمانی گزارش دهند.
- iii. طبق اعلام وزارت کشور، رانندگان خارجی در صورت توقف و یا استراحت در محل هایی که با مردم ارتباط داشته باشند می بایست از ماسک استفاده کنند و همچنین به اندازه کافی ماسک، مواد ضد عفونی دست و غذا در کامیون به همراه داشته باشند. در صورت لزوم مکان هایی برای استراحت و همچنین سرویس اسکورت در نظر گرفته می شود.
۲. کامیونهایی که وارد کشور می شوند مشمول رویه ضد عفونی خواهند بود.
۳. در مکان های اقامتی و استراحتگاه ها، نظارت بر رعایت موازین بهداشتی و امنیت از سوی فرمانداری و استانداری محلی انجام می پذیرد، وزارت کشور تعهد نامه ای از راننده مبنی بر این که فقط در شرایط ضروری و لازم توقف خواهد کرد، اخذ و اعلام می دارد که عدم رعایت مقررات بهداشتی مشمول مجازات خواهد شد.
۴. کامیون حامل دارو، لوازم پزشکی و غذا که دارای اهمیت برای کشور باشند، در اولویت قرار خواهند گرفت.

ت. شرایط مورد نظر برای سفرهای دریایی رو - رو

۱. فقط تریلی/کانتینر توسط کشتی های رو-رو قابل حمل خواهد بود و امکان حمل مسافر مجاز نمی باشد. در صورت سوار شدن راننده به کشتی، بدلیل شرایط خاص که توسط اداره امور بندری تأیید می گردد، کلیه قوانین مطروحه در این بخشنامه در هنگام ورود / خروج از کشور قابل اجرا و توسط مراجع امور بندری به راننده اطلاع داده می شود.
۲. برای سفرهای دریایی بین بنادر ذیل راننده مجاز به سوار شدن به کشتی خواهد بود.

Zonguldak	-	Chornomorsk (Ilyichevsky)
Istanbul (Hydarpasha)	-	Chornomorsk (Ilyichevsky)
Karasu	-	Chornomorsk (Ilyichevsky)
Köstence	-	Karasu
Taşucu	-	Tripoli
Mersin	-	Hayfa

اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

Iran Chamber of Commerce, Industries, Mines & Agriculture



۳. چنانچه رانندگان مطابق با بند ۲ و ۱ سوار کشتی شوند، می بایست تعهدنامه ای مبنی بر تعهد رعایت فاصله اجتماعی در کشتی بین خدمه و مسافر را به ناخدا و دیگر تشکل های وابسته به سازمان امور بندری ارائه نمایند.

۴. کامیونهایی که طی سفر دریایی رو - رو وارد کشور می شوند، قبل از تحویل به راننده مورد ضد عفونی قرار می گیرد.

* * * *